

# Oltramax OMBTS100 Plus

## Руководство пользователя

Благодарим Вас за выбор гарнитуры Oltramax OMBTS100Plus. Это высококачественная Bluetooth гарнитура, разработанная для того, чтобы пользование мобильным телефоном стало еще проще и приятней. Данное руководство по эксплуатации поможет Вам начать работу с гарнитурой!



## Oltramax OMBTS100 Plus

### Руководство пользователя

#### Содержание

- Комплектация
- Инструкция по безопасности
- 1. Об Oltramax OMBTS100Plus
- 2. Возможности использования гарнитуры
- 3. Характеристика
- 4. Начало работы
  - Зарядка гарнитуры
  - Сопряжение Oltramax с мобильным телефоном
  - Включение и выключение гарнитуры
  - Использование гарнитуры Oltramax
- Звонки, MP3, энергосберегающий режим, сопряжение с несколькими устройствами и т.д.
- 5. Что означает светодиодный индикатор?
- 6. Устранение неисправностей и часто задаваемые вопросы
- 7. Уход за гарнитурой
- 8. Сертификация и нормы безопасности
- 9. Глоссарий
- 10. Гарантия



- Широкополосное Hi-Fi стерео на основе DSP технологии.
- Оптимизированный динамик для насыщенного и четкого звука.
- Настоящий эффект 3D благодаря специальным технологиям Oltramax

Рис.1 Позиция «Lock» / «Unlock» (блокировка/ разблокировка)

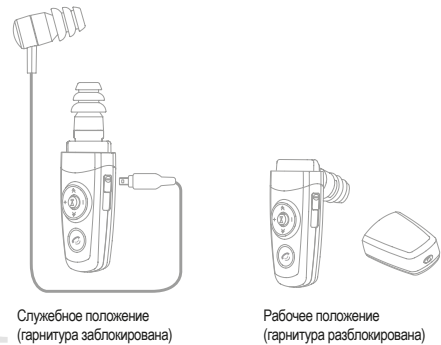


Рис.2 Зарядка от USB

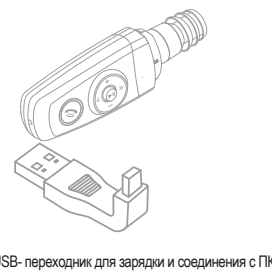


Рис.3 Пример сопряжения



**Пример сопряжения**  
 При помощи включения функции Bluetooth на Вашем мобильном телефоне, найдите Oltramax OMBTS100P\*.  
 Процесс сопряжения зависит от модели Вашего мобильного телефона.  
 Пожалуйста, сверьтесь с руководством по эксплуатации Вашего мобильного телефона.  
\* Здесь и далее по тексту в рваных парных название гарнитуры отображается как GBH-S100P

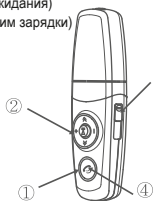
#### Комплектация



**Инструкция по безопасности**  
 Постоянно соблюдайте правила безопасности на дороге. Использование мобильного телефона во время вождения может отвлекать вас, тем самым, увеличивая риск аварии. Не используйте мобильный телефон во время вождения; строго соблюдайте правила безопасного движения и местного законодательства.

#### 1. О Oltramax OMBTS100Plus

- (1) Светодиодный индикатор
- Синий: Режим работы (подключен, активен или в режиме ожидания)
- Красный: Состояние батареи (низкий уровень зарядки, режим зарядки)
- (2) Мультимедийная кнопка
- В режиме воспроизведения MP3
  - ▶ || : Воспроизведение/ Пауза/ Стоп
  - >> : Следующая песня/ Ускоренная перемотка вперед
  - << : Предыдущая песня/ Ускоренная перемотка назад
  - + / - : Увеличение громкости / уменьшение громкости
- Режим разговора
  - + / - : Увеличение громкости / уменьшение громкости
- (3) Разъем для подключения зарядного устройства
- (4) Многофункциональная кнопка (MFB)
  - Для включения гарнитуры нажмите кнопку MFB и удерживайте ее нажатой до включения синего индикатора
  - Для выключения гарнитуры нажмите кнопку MFB и удерживайте ее нажатой до включения красного индикатора
  - Нажмите кнопку MFB для ответа на вызов или для завершения соединения



#### 2. Возможности использования гарнитуры

- Блокировка автоматического вызова
  - Быстрое соединение
  - Множественное соединение
  - Режим ультра энергосбережения
  - Ответ на вызов
  - Завершение вызова
  - Отклонение вызова
  - Голосовой набор
  - Повторный набор последнего вызова
  - Ожидание вызова
  - Удержание вызова
  - Перевод вызова
  - Воспроизведение музыки
  - Выбор предыдущей/следующей песни
  - Ускоренная перемотка песни назад/вперед
  - Управление громкостью
- \*Функции данного продукта зависят от набора функций Вашего мобильного телефона. Сверьтесь с руководством по эксплуатации Вашего мобильного телефона для получения дополнительной информации.



#### 3. Характеристики

- Работа в режиме воспроизведения: около 5 часов
  - Работа в режиме разговора: около 5 часов
  - Работа в режиме ожидания: около 300 часов
  - Режим ультра энергосбережения: до 6 месяцев
  - Зарядка батареи по USB
  - Длительность зарядки батареи: 2 часа 30 мин
  - Размер: 68.8 x 22 x 11.1 мм
  - Вес: 13 г
  - Рабочий диапазон: около 10 м
  - Поддерживаемые профили: Headset, Handsfree, A2DRP, AVRCP
  - Характеристики Bluetooth: Версия 2.1 + ERD (см Глоссарий)
- 4. Начало работы с Oltramax**  
 Перед использованием убедитесь, что гарнитура полностью заряжена.  
 - Зарядка Oltramax:  
 Зарядяйте гарнитуру с помощью mini-USB разъема или AC/DC адаптера, находящегося в комплекте с OMBTS100Plus.  
 Индикатор показывает «КРАСНЫЙ» во время зарядки и станет «Синим» при полном заряде. При использовании USB-хаба, зарядка не может быть хорошей из-за низкого тока.

телефона. Обычно происходит выход в меню Вашего мобильного телефона, "Конфигурация", "Подключение" или "Bluetooth", а затем осуществляется выбор функции поиска или добавления Bluetooth устройства. (см. Руководство по эксплуатации мобильного телефона).

(3). Из списка обнаруженных устройств выберите гарнитуру Oltramax OMBTS100PLUS.

(4). Введите пин-код 0000 (4 нуля) для подтверждения начала сопряжения

\* Некоторые мобильные телефоны могут не потребовать ввода пин-кода

(5). После ввода пин-кода синий свет индикатора проработает 5 раз.

(6) Ваш Oltramax готов к использованию. (Голубой свет мерцает каждые 3 секунды.)

\* В зависимости от мобильного телефона, процедура сопряжения может различаться. (Пожалуйста, обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего мобильного телефона для получения дополнительной информации)

**- Включение гарнитуры и выключение:**

- Для включения гарнитуры нажмите и удерживайте кнопку MFB до тех пор, как не загорится синий свет индикатора.
- Для выключения гарнитуры нажмите и удерживайте кнопку MFB, пока свет индикатора не станет красным.

**- Использование гарнитуры Oltramax:**

Некоторые нижеуказанные функции могут быть недоступны, зависят от модели мобильного телефона.

2. Блокировка вызова™

- Для предотвращения непреднамеренного звонка кнопки MFB и JOG блокируются при переводе гарнитуры в служебное положение (рис.1).

2. Интеллектуальное подключение™

При наличии входящего звонка, для приема вызова просто переведите гарнитуру в рабочее положение (рис.1).

\* Если есть "Запрос на подключение" с мобильного телефона во время интеллектуального подключения, обратитесь к пункту "Устройства доверия" в руководстве пользователя мобильного телефона.

3. Множественное соединение

Подключение к мобильному телефону и другим устройствам (MP3 плеер, ноутбук) одновременно для осуществления вызовов и прослушивания музыки.

Соединение с MP3 активизирует телефон для звонка и прослушивания музыки.

<Установка множественного соединения>

После сопряжения гарнитуры с телефоном настройте множественные соединения.

- Нажмите и удерживайте кнопку MFB в течение 8 секунд после отключения питания (гарнитура находится в рабочем положении). Произведите поиск доступных для сопряжения устройств на подключаемом устройстве (мобильный телефон/ MP3/ ноутбук и т.д.), и установите сопряжение с OMBTS100Plus. В данном случае

гарнитура подключается с использованием профиля A2DP или AVRCP.

Звонки поступают на мобильный телефон, а музыка воспроизводится через аудио устройство. При входящем звонке во время прослушивания музыки, MP3 временно останавливается и происходит автоматическое соединение с телефоном.

<Переключение множественных соединений>

При подключении к двум устройствам одновременно нажмите и удерживайте кнопку MFB и кнопку ►|| в направлении <<" или ">>" на JOG для переключения между устройствами, подключенными последними. Голубой свет мерцает и гарнитура соединяется с другим устройством.

\* Например, используя гарнитуру с Bluetooth устройством А, если Вы нажмете кнопку MFB и << или >> кнопки одновременно, то гарнитура подключится к Bluetooth устройству В.

\* Вы можете провести сопряжение с 8 Bluetooth устройствами. Множественное соединение может быть преобразовано между двумя устройствами, которые недавно использовались. Более детальная информация на [www.oltramax.ru](http://www.oltramax.ru)

4. Режим ультра энергосбережения (данный режим отключен на момент покупки)

\* При использовании данной опции работа гарнитуры в режиме ожидания составляет 6 месяцев.

- Включение: В рабочем положении гарнитуры нажмите кнопку MFB и надавите на кнопку JOG в направлении к (-) одновременно пока не замигает фиолетовый

световой индикатор

- Выключение: в рабочем положении гарнитуры нажмите кнопку MFB и надавите на кнопку JOG в направлении к (+) пока не замигает фиолетовый световой индикатор.

Предупреждение

- В служебном положении гарнитура отключается от телефона через 5 сек.
- В рабочем положении гарнитура подключается к мобильному телефону автоматически.
- Длительность подключения зависит от мобильного телефона.

- Во избежание сбоев кнопка MFB блокируется через 5 секунд после того, как вы перевели гарнитуру в рабочее положение.
- Все вышеизложенное может отличаться в зависимости от модели мобильного телефона. Некоторые модели нуждаются в смене конфигурации для использования режима ультра энергосбережения (например, установка устройств доверия).

5. Ответ на вызов

Вы можете принять вызов переведя гарнитуру в рабочее положение. Если гарнитура уже в рабочем положении, нажмите на кнопку MFB для ответа на вызов.

6. Завершение вызова

- Слегка нажмите кнопку MFB для завершения вызова
- Или переведите гарнитуру в служебное положение. Это автоматически завершит вызов через 5 сек.

7. Выполнение вызова

- После набора номера на мобильном телефоне нажмите кнопку MFB – произойдет соединение.
- В зависимости от модели телефона, если нажать кнопку "Send" в мобильном, некоторые телефоны будут подключены к гарнитуре автоматически.

8. Отключение вызова

- Чтобы отключить входящий звонок необходимо нажать и удерживать кнопку MFB до прекращения звукового сигнала в гарнитуре.
- В зависимости от настроек телефона вызывающий абонент может быть переведен на голосовую почту или услышит сигнал занято.

9. Переключение вызова

- Во время звонка по мобильному телефону, если вы нажмете кнопку MFB, вызов переключается на гарнитуру. (Для переключения обратно на мобильный телефон, следуйте подсказкам меню телефона.)

10. Голосовой набор

- Длительно удерживайте кнопку MFB если ваш телефон поддерживает голосовой набор номера. Для достижения наилучших результатов, необходимо записывать метки голосового набора через гарнитуру.

11. Повторный набор последнего номера

- Слегка нажмите кнопку MFB и последний номер отобразится на дисплее телефона. Повторное нажатие кнопки MFB произведет соединение. (Эта функция может отличаться в зависимости от модели мобильного телефона).

12. Регулятор громкости

- С помощью кнопок (+) / (-) расположенных на JOG, вы можете регулировать громкость звонка и музыки.

13. Отключение звука

- Во время разговора, если вы нажмете кнопку ►|| в направлении (+) или (-) в течение 1 секунды передача звука будет отключена.
- При статусе отключенного звука, если вы нажмете кнопку ►|| в направлении (+) или (-) в течение 1 секунды, то звук будет возобовлен.

14. Ожидающий вызов и установка вызова в режим удержания

Эта функция позволяет во время разговора перевести первый вызов в режим удержания и ответить на ожидающий вызов.

- Нажмите на кнопку MFB (1 сек) для того, чтобы перевести текущий вызов в режим удержания и ответить на ожидающий вызов.
- Нажмите на кнопку MFB (1 сек) для переключения между двумя вызовами.
- Коротко нажмите на кнопку MFB для завершения вызова.

15. Вызов: настройка уровня передачи звука

- При покупке уровня передачи звука установлен в среднем положении из 5 возможных уровней громкости.
- Может быть настроен с помощью мобильного телефона. Во избежание плохого качества передачи звука, не устанавливайте слишком громкий или тихий уровень.
- Как настроить

Когда гарнитура находится в сложенном состоянии, нажмите на кнопку ►|| в направлении (+) в течение 8 сек. Это увеличит громкость передачи звука на один уровень. Для дальнейшего увеличения громкости повторите данное действие.


Когда гарнитура находится в сложенном состоянии, нажмите на кнопку ►|| в направлении (-) в течение 8 сек. Это уменьшит громкость передачи звука на один уровень. Для дальнейшего уменьшения громкости повторите данное действие.

Светодиодный контроль настройки передачи звука	
2 уровня вверх	Синий светодиодный индикатор мерцает 2 раза
1 уровень вверх	Синий светодиодный индикатор мерцает 1 раз
Первоначальные установки	Фиолетовый светодиодный индикатор мерцает 2 раза
1 уровень вниз	Красный светодиодный индикатор мерцает 1 раз
2 уровня вниз	Красный светодиодный индикатор мерцает 2 раза

16. Воспроизведение музыки в формате MP3.

- \* Чтобы наслаждаться лучшим качеством звука, установите 70 ~ 80% от максимальной громкости в устройстве.
- При покупке, уровень громкости установлен на 6 уровень из 12 возможных. (Пожалуйста, отрегулируйте громкость нажатием (+) / (-) на JOG кнопке.)
- Описание кнопок для прослушивания MP3:

- || : Воспроизведение/Пауза
- || : Стоп (длительное удержание)
- + : Увеличение громкости
- : Уменьшение громкости
- »» : Следующая песня
- »» : Быстрая перемотка вперед (длительное удержание)
- «« : Предыдущая песня
- «« : Быстрая перемотка назад (длительное удержание)



17. Включение эффекта 3D

Во время воспроизведения музыки нажмите на мультимедийную кнопку (JOG) в направлении (+) в течение 1 сек, пока не услышите гудок. Воспроизведение будет остановлено примерно на 1 сек, до включения эффекта 3D. По окончании включения эффекта воспроизведение возобновится.

Если эффект 3D уже установлен, Вы услышите только гудок.

Выключение эффекта 3D

Во время воспроизведения музыки нажмите на мультимедийную кнопку (JOG) в направлении (-) в течение 1 сек, пока не услышите гудок. Воспроизведение будет остановлено примерно на 1 сек, до выключения эффекта 3D. По окончании выключения эффекта воспроизведение возобновится.

Если эффект 3D уже выключен, Вы услышите только гудок.

17. Инициализация гарнитуры (сброс на заводские установки)

Последовательно нажмите кнопку ►|| в направлениях Vol (+) ► Vol (-) ► Vol (+) ► Vol (-), далее нажмите кнопку MFB пока индикатор не загорится фиолетовым светом.

18. Подключение к сопряженным устройствам

- При включении гарнитура подключается к устройству, которое использовалось последним, автоматически. (Только для устройств с профилем HFP)

- Если устройства уже сопряжены, но не подключены, просто нажмите кнопку MFB для подключения к устройствам с профилем HSP/ HFP, или кнопку ►|| для устройств с профилем A2DP/ AVRCP.

**5. Что означает цвет светодиодного индикатора?**

Активный	Синий свет мерцает каждые 8 секунд
Режим ожидания	Синий свет мерцает каждые 3 секунды
Низкий уровень заряда батареи	Мерцает красный свет
Зарядка	Красный свет горит
Полностью заряжен	Синий свет горит
Режим сопряжения	Синий свет горит

**6. Устранение неисправностей и часто задаваемые вопросы**

\* Я слышу треск в наушниках

- Для улучшения качества звука всегда носите гарнитуру на той части тела, где находится Ваш мобильный телефон.

\* Я ничего не слышу в гарнитуре

- Увеличьте громкость гарнитуры
- Убедитесь, что гарнитура сопряжена с телефоном
- Убедитесь, что телефон подключен к гарнитуре

Если подключение не происходит ни при нажатии на кнопку MFB, ни через меню Bluetooth телефона, то следуйте инструкции по сопряжению.

\* У меня проблемы при сопряжении, даже когда мой телефон показывает обратное.

Удалите сопряженное соединение с гарнитурой на мобильном телефоне и попытайтесь провести сопряжение повторно. См. режим сопряжения.

\* Будет ли гарнитура OMBTS100Plus работать с другими Bluetooth устройствами?

Гарнитура Oltramax OMBTS100Plus предназначена для работы с мобильными телефонами, компьютерами, аудио устройствами, поддерживающими функцию Bluetooth. Гарнитура может также работать с другими устройствами, удовлетворяющими требованиям Bluetooth версий 1, 1.1, 2/2.0+EDR/2.1 + EDR и поддерживающими профили HSP, HFP, A2DP, AVRCP.

**7. Уход за гарнитурой**

Всегда храните гарнитуру Oltramax OMBTS100PLUS в выключенном состоянии и защищайте ее от внешних воздействий.

Избегайте хранения при крайних температурах (выше 60С, в том числе под прямыми солнечными лучами, или ниже -20С). Это может привести к сокращению ресурса аккумулятора и отрицательно сказаться на функционировании гарнитуры.

Нельзя подвергать гарнитуру воздействию дождя или других жидкостей.

Бережь от детей и домашних животных.

Не разбирайте гарнитуру самостоятельно.

**5V ===, 110mA**

Используйте только сертифицированное зарядное устройство (5В, 110mA).

**8. Сертификация и нормы безопасности**

FCC ID: UZCOMBTS100PLUS

Данное устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа с прибором подчиняется следующим условиям: устройство не должно создавать вредных помех и устройство может принимать помехи, включая помехи, потенциально способные привести к сбою в работе.



**9. Глоссарий**

- Bluetooth – это радиоинтерфейс, соединяющий такие устройства, как мобильные телефоны и гарнитуры, без кабелей и проводов на коротком расстоянии (прибл. 10 метров). Дополнительное сведения см. на сайте [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com).
- Профили Bluetooth – это различные способы связи устройства Bluetooth с другими устройствами:
  - HSP – профиль «гарнитура»
  - HFP – профиль Handsfree (без использования рук)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) – профиль расширенного распределения звукового сигнала для передачи музыки
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) – профиль дистанционного управления
- Сопряжение создает уникальный зашифрованный канал между двумя устройствами Bluetooth. Устройства Bluetooth работают только после сопряжения.
- Пароль или PIN-код – это код, который вводится на мобильном устройстве для синхронизации с устройством Oltramax OMBTS100PLUS. После ввода пароля телефон и гарнитура обнаруживают друг друга и автоматически переходят в режим связи.
- Режим ожидания – это режим пассивного ожидания вызова на гарнитуре Oltramax OMBTS100PLUS. По завершении вызова на мобильном телефоне гарнитура переходит в режим ожидания.

**10. Гарантия**

Условия и наши обязательства по данной гарантии:

- Настоящая гарантия распространяется только на первоначального покупателя.
- Требуется копия чека или иное доказательство покупки.

Гарантия теряет силу, если удален серийный номер, этикетка с кодом даты или этикетка изделия либо если изделие подвергалось физическому воздействию, было неправильно установлено или модифицировано или подвергалось ремонту не уполномоченными на то третьими лицами.

- Ответственность в отношении изделий Oltramax ограничивается ремонтом или заменой изделий по усмотрению компании.
- Любая подразумеваемая гарантия на изделия Oltramax ограничивается сроком один год с момента покупки и распространяется на все компоненты, включая любые шнуры или разъемы. Однако гарантия на аккумулятор ограничивается шестью месяцами.
- Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу, в частности ветрозащитные экраны микрофонов, прилегающие к ушам части наушников, декоративные элементы, батареи и иные принадлежности.
- Oltramax не несет ответственности за косвенный ущерб, возникший вследствие использования или неправильного использования изделия Oltramax.

- Настоящая гарантия наделяет покупателя рядом прав, которые могут отличаться в различных регионах.

- Если иное не указано в руководстве пользователя, последний ни при каких обстоятельствах не имеет права вносить обслуживание, регулировку или ремонт настоящего устройства, независимо от того, истек срок гарантии или нет. Для выполнения всех подобных работ изделие следует вернуть в магазин, на завод или в уполномоченный сервисный центр.
- Oltramax не будет нести ответственности за утрату или повреждение во время доставки. В случае выполнения работ по ремонту изделий Oltramax не уполномоченными на то третьими лицами гарантия теряет силу.

